

ABONAMENTUL

Pe un an . . . 24 Cor.
Pe un jum. . . 12 .
Pe o lună . . . 2 .

Nrul de Duminică

Pe un an . . . 4 Cor.
Pentru România și
America . . . 10 Cor.

Nrul de zi pentru Ro-
mânia și străinătate pe
an 40 franci.

TRIBUNA

REDACTIA
și ADMINISTRATIA
Miksa utca 2—3.

INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.

Manuscripte nu se ina-
poiază.

Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Nu e pace.

De Ioan Slavici.

Dacă ar fi să mai fie în lumea aceasta cineva, care tot mai crede, că e în actualul regat ungar restabilirea bunei rânduieli constituționale cu putință, acel cineva nu poate să fie decât vre-un cu desăvârșire nealterat urmaș al »nemeși«-lor de odinioară.

Nu e bună rânduiala constituțională în Ungaria, n'a fost niciodată și nici nu e cu putință câtă vreme viața publică e stăpânită de oameni, care prin atavism și în virtutea tradițiilor lor familiare își pun voința mai presus de orice lege.

Pactul dualist a fost conceput din gând bun și pus la cale cu bună credință, dar marea mulțime a celor ce l-au votat în dieta ungară erau oameni, care și-au dat votul numai de nevoie și cu gândul nemărturisit de a se supune legilor întemeiate pe el numai întrucât ele se potrivesc cu interesele lor particulare.

Ei și-au și împlinit gândul acesta și în timp de 40 de ani, dela încheierea pactului dualist și până în zilele de azi, n'a fost nici odată adevărată rânduiala constituțională în Ungaria.

Totdeauna legile au fost executate potrivit cu interesele celor însărcinați a le aplica; totdeauna purtătorii puterii publice

au terorizat și pe cei de jos, și pe cei de sus.

Nu putea dar nici un om cu judecată să creadă, că guvernul constituit în primăvara anului 1906 va restabili o ordine constituțională, care n'a existat niciodată. S'a făcut atunci o nouă încercare, care nu a putut să ducă la convingerea, că în adevăr nu e cu putință guvernarea în adevăr constituțională în Ungaria.

Acesta e simțământul general nu la noi români, ci în toate cercurile politice din Europa și mai ales în cele din Viena și din Berlin, care sunt mai deaproape interesate.

Temelia bunei rânduieli sociale e simțământul de dreptate, buna credință și supunerea necondiționată către angajamentele odată luate: aceste calități specifice ale rasei ungurești s'au pierdut la oamenii politici ai Ungariei, dintre care nici unul nu mai inspiră încredere fiindcă prea sunt mulți între dânșii cei ce au abuzat de încrederea ce li-s'a dat.

Ce ar putea deci să urmeze după spargerea coalițiunii și după retragerea guvernului prezidat de Dr. Alexandru Wekerle?

Numai un nou experiment.

Dacă Francisc Kossuth și soții săi vor primi sarcina de a conduce afacerile, vor câștiga puterea, dară vor pierde foarte mult din trecerea și din simpatiile, de care se bucură azi. Ca să se menție dar, ei vor fi nevoiți să mintă și în sus, și în jos, și nu

poate să fie departe timpul când vor fi ajuns să peardă încrederea, pe care o vor fi inspirând azi.

Dacă oamenii de încredere ai Coroanei vor primi sarcina de a conduce afacerile publice, ei vor fi considerați drept trădători ai patriei, unelte ale Vienei, simbriași urgenți. Vor fi deci cu atât mai virtuos nevoiți a menaja susceptibilitățile »națiunii« și mult nu vor putea s'o ducă.

N'avem înaintea de toate, să ne facem iluziunea, că fie unii, fie alții vor împlini cu bună credință dorința exprimată de Maiestatea Sa Impăratul și ca Rege al Ungariei, în cece privește reforma electorală.

Având, vorba românului, în mâna lor și pâinea, și cuțitul, ei țin să ia puterea tocmai pentru că să poată trece hopul numai părând a fi făcut cecece li-se cere, dar păstrând în adevăr și pâinea, și cuțit.

Aceasta aderenții lui Kossuth o mărturisesc fără de sfială, iară ceilalți vor fi nevoiți s'o facă chiar și dacă n'ar fi voind-o cu tot dinadinsul.

Ceece urmează acum nu e pacea, ci o nouă și, poate, mai crâncenă fasă a luptei.

Criza cronică, în care se sbate regatul ungar de atâta timp se apropie de punctul prevăzut în programul partidului național român, și n'o să poată ajunge la o rezolvare definitivă decât prin reorganizarea radicală a vieții publice.

FOITA ZIARULUI «TRIBUNA».

Revista revistelor.

Dăm cititorilor noștri, rezumatul mai multor articole interesante publicate în revistele italiene. În afară de folosul practic ce se poate trage din aceste articole; cititorii noștri vor putea să-și formeze o idee despre modul cum se gândește și cum se scrie în Italia, cu atât mai mult cu cât mișcarea intelectuală italiană, din ce în ce ia proporții mai mari.

Dragostea, zestrea și măritișul.

Doamna Regina Carugo scrie în »I diritti della scuola« (*Drepturile școlii*) că dacă fetele tinere pot să lubească pe omul care le iese înainte pe calea vieții, fetele cari au ajuns la o oarecare vârstă nu mai iubesc cu inima, ci cu capul, cu judecata, ascultând — chiar când este vorba de afecțiune — de legile evoluțiunii și întrebându-se calculul acolo unde ar trebui să domnească judecata.

Examinând cauzele acestei curioase schimbări, doamna Carugo zice că ele sunt multe și foarte variate. Altă dată, femeile, chiar când nu aveau zestre știu să brodeze și să-și facă un bogat *trusou*; știu să toarcă și să cârpească și să știe în bucătărie când nevoia o cerea și știu să se îmbrace cu acea eleganță simplă și modestă, așa că bărbatul, de oricare condițiune socială ar fi

fost el, putea prea bine să se însoare nu cu o femeie bogată, dar cu aleasa inimei sale.

Azi lucrurile s'au schimbat. Femeia (vorbesc de femeia din clasele mai nalte — scrie d-na Carugo) nu se înjosește să se ocupe de treburile casei; știe să sdrângăne la pian, știe două trei vorbe franțuzești, vorbește de evoluțiune, de feminism, de sufragiu universal; se îmbracă cu rochiile *empire* și cu pălării *directoire* și-și dă aiere de cucoană de *bon ton* chiar dacă punga îi este goală sau chiar dacă, în caz de trebuință, nu este în stare să și câștige o bucată de pâine. Iată de ce, părinții sfătuiesc pe băieții lor să vîneze zestrea, zestrea care va face în stare pe bărbat să satisfacă gusturile nevastii și nevastei posibilitatea de a trăi într'un cerc în care, cu drept sau fără drept, a vrut ca să trăiască dând astfel motiv de multe scandaluri în gazete și în viață.

D-na Carugo zice că toate aceste fapte au adus falimentul dragostei. Cu fiecare zi ce trece, bărbații de însurat se găsesc mai rar; însurătoarea din zi în zi se face o problemă foarte complicată și gândul de dragoste rămâne ca un lux al antichității, care nu mai se poate permite. Dragostea nu se mai prinde decât de câte vre-un bătrân sau de vr'un visător.

Insurătoarea, pe care bărbatul o vede ca pe o *afacere* oare care, femeia o judecă ca pe un mijloc de a scăpa de un jug. De nefericirea lor, de golul care se face în jurul lor, cine este vinovat, când ei amândoi, cu voință și cu conștiință s'au așezat pe marginea abisului care i-a înghițit?

Scriitoarea continuă, declarând că nu se adresează acelor fete inculte și proaste cari de dimineața până seara nu fac decât să semene surisuri ca vre-unul să le ia; nici acelor cari mamele lor le expun publicului cum se expune o marfă ca să găsească cumpărători. Aceste fete — concludă d-na Carugo — sunt ființe cari nu privesc măritișul decât ca o condițiune necesară a vieții lor. Dar cel puțin celelalte, acele cari știu și pot să și câștige pâinea, acestea ar trebui să nu facă un trafic din curățenia, din tinerețea, din viața lor.

Chimie domestică.

Revista «La Casa» publică un interesant articol despre cafea, cu scopul — zice scriitorul — ca să facă cunoscut cititorilor compoziția chimică a unui produs atât de mult întrebuit.

După ce explică clar că principiul cafelei este cafeina, spune că ei se modifică transformându-se în ulei volatil pecând materiile zaharoase se transformă în caramelă.

Scriitorul articolului, arată că trebuie prăjită cafeaua cu puțin înainte de a o întrebuiți ca să nu se evaporeze uleiul degajat de cafeină; că apa nu trebuie să fiarbă în colcote când se face cafeaua căci dacă fierbe încet parte din arome nu se pierd, și cafeaua nu se mai face bună, ba chiar devine rea prin gustul de lemn ce iese din o prea lungă fierbere.

Scriitorul articolului adaugă după această explicație, că cunoscând compoziția chimică a ca-

— Despărțământul »Gherla» al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român» va ținea adunarea generală anuală la 12 Iulie a. c. 4 ore d. a. în sala școlii gr. cat. din Iclodul mare, cu următorul program: 1. Deschiderea adunării. 2. Alegerea unei comisii pentru verificarea procesului verbal. 3. Raportul comitetului cercual despre activitatea sa. 4. Alegerea unei comisii pentru cenzurarea raportului. 5. Alegerea unei comisii pentru încasarea taxelor și înscrierea de membri. 6. Prelegere populară. 7. Raportul comisiunilor alese sub Nr. 4 și 5. 8. Disertațiune. 9. Alegerea ailor 2 delegați pentru adunarea generală a »Asociațiunii». 10. Eventuale propuneri. 11. Închiderea adunării. La aceasta adunare sunt invitați toți membrii »Asociațiunii» locuitori pe teritoriul despărțământului »Gherla» cum și toți sprijinitorii culturii române, și doritorii de înaintarea poporului român. Din ședința comitetului central ținută în Gherla, la 8 Iunie 1909. Dr. Petru Fabian, directorul desp. Dr. Vasile Moldovan, secretarul desp.

— Mark Twain și domnișoarele. Renumitul scriitor american Mark Twain se afla zilele acestea la o festivitate studentească. Mai mulți studenți și studențe de la Filadelfia sărbătoreau pe o colegă a lor, care își terminase cu succes strălucit studiile.

Cu această ocazie eminentul umorist ținu un interesant discurs adresat studentelor. În acest discurs el expuse câte-va pățanii din viața sa și dădu câte-va interesante sfaturi tinerelor fete.

»Trei lucruri sunt, domnișoarelor, zise el, pe cari vă sfătuesc din toată inima să nu le faceți nici odată în viața d-voastră: întâi: să nu fumați, adică să nu fumați nici odată prea mult. Al doilea: să nu beți băuturi alcoolice, adică să nu beți nici odată prea mult. Și al treilea— aici umoristul avu un gest de o adâncă seriozitate — să nu vă măritați, adică să nu vă măritați prea mult!» Un ropot de aplauze din partea tinerelor fete au răsplătit sfaturile părintești ale rustrului scriitor. La despărțire, Mark Twain le-a mai cecomandat încă odată fetelor să nu uite sfaturile, pe cari li le-a dat.

x Atragem atențiunea cetitorilor noștri asupra anunțului despre renumitele și esceleentele preparate cosmetice alui Erös Aladár farmacist în Deva.

Ultime informațiuni.

— Prin telefon dela corespondentul nostru, —

Viena, 26 Iunie. Azi la ora 11 a fost primit în audiență d. Lukács. Audiența aceasta a ținut 2 ore. D. Lukács a ieșit din cabinetul de lucru al M. Sale numai la ora 1. Intrebat despre cuprinsul audienței sale, fostul ministru de finanțe n'a vrut să destăinuiască nimic. A spus numai atât, că M. Sa l-a rugat să mai stea în Viena, și că probabil numai mâne, Duminecă după amezi se va întoarce la Budapesta.

Se crede, că mâne d. Lukács va fi primit din nou în audiență. Probabil cu această ocazie, se vor aduce hotărâri însemnate. Nu-i exclus, ca d. Lukács să se întoarcă în calitate de homo regius. D-sa va face mai întâi încercarea să formeze un cabinet 48-ist. Dacă nu va răuși să se înțeleagă cu 48-iștii, va încerca, în caz extrem se formeze un cabinet de tranziție, compus numai din 67-iști. Oricum însă e probabil că tot d. Lukács să fie viitorul ministru-președinte.

Convenția comercială cu România.

Cu toată opoziția ce i-se face, guvernul austriac e hotărât să încheie convenția comercială cu România.

Prințul de coroană, Francisc Ferdinand a declarat, că nu se va duce în România, până nu va trece prin cameră proiectul tratatului de comerț.

Concert, petreceri.

Tinerimea academică din Gherla și jur învitat la petrecerea de vară ce o va aranja cu ocaziunea adunării generale a despărțământul »Gherla» al Asociațiunii în sala școlii gr. cat. din Iclodul-mare. Inceputul la 7 1/2 ore seara. Venitul curat e destinat în favorul despărțământului »Gherla» al Astrei și a bisericii gr. cat. din Iclodul-mare.

Economie.

O broșură franceză despre valoarea nutritivă a grâului românesc. De curând a apărut în Franța o foarte interesantă broșură asupra valorii nutritive a grâurilor străine, datorită doctorului Paul Hertz. În mai multe pagini din lucrarea sa consacrată grâului românesc, autorul arată că este mult superior produselor similare din Europa și din celelalte continente. Doctorul Hertz, dupăce constată marile progrese realizate de agricultură în România, spune că agricultura noastră rezervă noi surprize Europei și că grâul românesc înlesnește marele curent comercial care s'a stabilit, de mai bine de o jumătate de veac, între noul și vechiul continent.

Semințele cel-bre din Ungaria sunt cultivate cu multă îngrijire de agricultorii noștri și s'a ajuns astfel că recoltele de grâu din România să poată fi comparate cu cele din fertilele și renumitele regiuni ale Ungariei, ca Zenta, Ada. Subt raportul curățeniei grâul românesc a făcut mari progrese. De unde mai înainte era foarte secăros și cu multe corpuri străine, astăzi el nu conține mai mult de 3 sau 4 la sută. Progresul se datorește în parte mașinilor agricole și modulii rațional de cultivare. To'uși îngrășămintele chimice lasă mult de dorit. Doctorul Paul Hertz dă apoi rezultatul analizelor făcute de el asupra grâului românesc și asupra grâului din celelalte state. Din controlul rezultatelor putem trage ca primă concluzie că grâul din Moldova este superior ca valoare nutritivă grâului celui mai bun din Muntenia, din regiunea Dunării de mijloc, de și acesta are față de celelalte state o superioritate de valoare nutritivă.

Dacă însă am controla rezultatul analizelor, făcând o comparație din acest punct de vedere între țara noastră și principalele regiuni de producție, Ungaria și Canada, consecințele sunt de o foarte mare importanță pentru dezvoltarea exportului nostru, căci ele arată superioritatea grâului românesc mult mai bogat în materii azotate decât grânele din Canada și mai bogate în materii amylacee și azotate decât grânele din Ungaria. Astfel grâul românesc conține materii azotate 16.62 la sută și amylacee 68.54 pe când grâul din Ungaria, materii azotate 15.00 și amylacee 67.76, iar cel din Canada azotate 12.78 și amylacee 69.64. Broșura d-rului Hertz mai dă date importante asupra culturii grâului din celelalte țări.

Tirgul de bucate din Arad.

26 Iunie 1909.

S'au vândut azi:

- grâu 400 mm. 15-80—
cucuruz 400 mm. 7-40—
secară 10—.—
ovăs 8-40 -
orz 8-20—

Prețurile sunt socoțite în coroane și după 50 kig.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta

Budapesta, 26 Iunie 1909

INCHEIEREA la 1 ORĂ și jumătate:

Table with 2 columns: Commodity name and price range. Includes Gritu pe Iunie 1909, Secară pe Oct., Cucuruz pe Iulie, Cucuruz nou Mai, Ovăs pe Oct., Rapiță pe Aug.

Prețul cerealelor după 100 kigr. a fost următorul:

Table with 2 columns: Commodity name and price range. Includes Gritu nou, De Tisa, Din comitatul Albei, De Pesta, Bănățanesc, Ardelenesc, De Bacica, Secară de calitatea I., Secară de calitatea mijlocie, Orzul de nutreț, calitatea I., Orzul de calitatea a II., Ovăs de calitatea I., Ovăs de calitatea a II., Cucuruz, Tărițe.

Poșta Redacției.

Dlui B. în Șicula. Nu am primit ceea ce amintești.

Redactor responsabil Constantin Savu. »Tribuna« institut tipografic, Nichin și cons.

Apa mi- : aerală: Phönix din Buzias

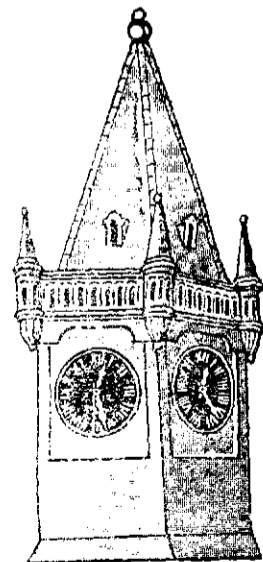
învioarează, vindecă. La boalele de rinichi și bășcă, la boalele de apăsare învechite a rinichilor, contra formării pietrii și nisipului în bășica urinului, la boalele acute de laringe și de plămâni are efect excelent. — Recomandată de medici. —

Depozit general la firma:

Pollák József

Arad, József főherczeg-ut 11.

Fond. în a. 1891.



Cele mai bune

Oroloage de turn

le pregătește

NADLER A.

urmașul lui

LEUTWYLER F. E.

Budapesta, VII.

strada Kazinczy 28.

Execută și invențiuni.

— Preț-curent și prospect gratuit. —

Acci cari se vor provoca la ziarul »Tribuna« drimesc favor.

Telefon nr. 467.

KARDOS GYULA

cea mai mare fabrică de trăsuri sudungară

Temesvár-Gyãrvãros, Hãromkirály-ut 14. (Casa proprie.)



Mare magazlu de trãsuri noi și folosite.

Pregãtesc lucruri de fierar, rotar, șelar, de lustruit și oric reparãri de branșa aceasta, cu prețurile cele mai moderate. Preț curent gratis și franco. Tot aici se mai pot căpãta omnibuse pentru 6 persoane, carã funebre, felurite cãruțe »landaner« cu prețuri moderate.

„LUCEAFĂRUL“
INSTITUT DE ECONOMII ȘI CREDIT CA SOC. PE ACȚII IN VÎRȘET.

Prospect de emisiune.

Adunarea generală a institutului nostru ținută în 25 Martie 1909 a luat cu privire la urcarea capitalului societar următorul conclud:

Capitalul societar se urcă prin una, eventual două, sau mai multe emisiuni de 4000 acții nouă à 100 Cor. nominal, sub numărul curenti 2001—6000, dela Cor. 200.000 la Cor. 600.000.

Pe baza acestei hotărâri a adunării generale, oferim prin aceasta spre optare, respective subscriere, acțiunile din noua emisiune pe lângă următoarele condițiuni:

1. Fiecare acționar are dreptul de preferință să opteze pentru atâtea acții nouă, câte acții sunt trecute pe numele lui în registrul acționarilor. Prețul unei atare acții nouă pentru acționarii vechi se fixează la suma de 120 Cor din care 100 Cor. se vor adauge la capitalul societar, iar 20 Cor. — după detragerea tuturor speselor de emisiune, — se vor conta în favorul fondului de rezervă.

2. Acțiunile neoptate, în conformitate cu dispozițiunile pct. 1, preț și acțiunile cu numărul 4001—6000 se vând din mână liberă atât la acționarii vechi, cât și la neacționari, cu prețul de 140 Cor., din care sumă 100 Cor. se vor adauge la capitalul societar, iar restul de 40 Cor. — după detragerea tuturor speselor — se vor conta în favorul fondului de rezervă.

3. Termiul, pentru dreptul de optare, precizat în pct. 1, se fixează până la 1 August 1909 cu acea observare că acei acționari, cari până la acest termi nu se vor declara și nu vor participa la subscriere, își pierd dreptul de preferință.

Tot până la termiul de 1 August 1909 sunt rugați acționarii vechi să însinue și numărul acțiilor ce eventual ar mai voi să subscrie în sensul pct. 2 din noua emisiune, având în cazul acesta, față de neacționari, drept de prioritate.

Declarațiunea de optare, precum și însinuaerea la acțiunile rămase neoptate, este a se face pe contrapagina acestui prospect și a se trimite împreună cu rata I-a care face de acție 10 Cor., direcțiunii institutului până la 1 August 1909. Cu ocaziunea însinuării, sau cel mult până în 1 August 1909, sunt a se prezenta direcțiunii și acțiunile vechi (fără cupoane spre a le prevedea cu clauzula de optare.

4. Termiul ultim pentru subscrierea acțiilor precizate în pct. 2 se fixează pe ziua de 31 Octomvrie 1909, cu acea observare însă, că însinuările se vor lua în considerare în ordinea întrării lor la direcțiune, și că îndată ce toate acțiunile emise se vor vinde, însinuării nu se mai primesc, ceea ce se va face cunoscut publicului pe calea ziarelor.

Declarațiunea de subscriere este a se face pe contrapagina prospectului, și împreună cu aceasta — și cu rata primă, à 10 Cor. de acție — are a se trimite direcțiunii institutului.

5. Pentru plățirea prețului acțiilor se stabilesc următoarele modalități:

Pentru acțiunile optate în sensul pct. 1;		Pentru acțiunile subscrise în sensul p. 2:	
1. La subscriere	Cor. 10—	1. La subscriere	Cor. 10—
2. » 1 Octomvrie 1909	» 25—	2. » 1 Noemvrie 1909	» 25—
3. » 1 Decemvrie 1909	» 15—	3. » 1 Decemvrie 1909	» 15—
4. » 1 Aprilie 1910 . .	» 15—	4. » 1 Aprilie 1910 . .	» 20—
5. » 1 Iulie 1910	» 15—	5. » 1 Iulie 1910	» 20—
6. » 1 Octomvrie 1910	» 20—	6. » 1 Octomvrie 1910	» 25—
7. » 1 Decemvrie 1910	» 20—	7. » 1 Decemvrie 1910	» 25—

Acționarilor și respective subscribenților de acții le stă în libera voie a solvi și mai multe rate deodată, ori chiar și prețul întreg al acțiilor subscrise.

6. Acțiunile nouă se vor libera numai după plățirea întregului preț de emisiune. Până atunci acționarilor li-se va libera certificat interimal, în care li-se vor cvita toate ratele solvite.

7. Acțiunile de nou emise nu vor participa la dividenda anilor 1909 și 1910, ci după sumele plățite în contul lor, institutul garantează subscribenților 5% interese, socotite dela ziua solvirii până la finea a. 1910.

Dincontră pentru ratele de acții, cari nu se vor solvi la termi, vor avea a plăți institutului 6% interese de întârziere. Acționarilor, cari n'au numărat la termi vr'o rată, li-se pune prin publica:ea numerilor acțiilor respective în foile societății (§. 5 din statute), un termi peremtoriu de 40 zile, și dacă nici până la expirarea acestuia nu vor face vărșămintele recerute, atunci sumele plățite deja cad în folosul institutului, iar titlurile de acții se anulează și subț aceiași numeri se emit alte titluri de acții. Anularea se publică. Acționarul însă rămâne responsabil față de societate în înțelesul §§-lor 153 și 171 din legea comercială.

8. Cu începere dela 1 Ianuarie 1911 acțiunile nouă vor intra în toate drepturile și se vor bucura de toate favorur le acțiilor vechi.

9. Deoarece adunarea generală a autorizat direcțiunea a face emisiunea în una, eventual în două sau mai multe rînduri, direcțiunea își rezervă dreptul a se pronunța asupra acestei împrejurări în 31 Octomvrie 1909, adecă la termiul pentru încheierea subscrierilor și dacă aceasta va hotări a face emisiunea în două sau mai multe rînduri, atunci de data aceasta se vor emite numai acții, câte va stabili direcțiunea. În cazul acesta condițiunile de subț pp. 1—8 rămân întru toate valabile, cu singura deosebire, că de s'ar afla de necesar vr'o reducere, aceasta se va efeptui în primul rînd la acțiunile subscrise de neacționari, și reducere se va face astfel că subscribenții de acții, cari s'au însinuat mai de timpuriu, vor avea prioritate față de aceia, cari au însinuat mai târziu subscrierea de acții din emisiunea nouă.

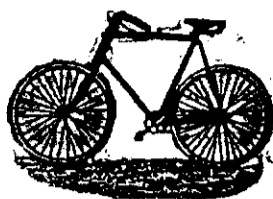
Din ședința plenară a direcțiunii institutului de economii și credit „Luceafărul” ținută în Vîrșet, la 14 Aprilie 1909.

Dr. Petru Zepeniag m. p. Valeriu Cârje m. p. Ion M. Roșiu m. p.
director executiv. cont. institutului, notar. membru în direcțiune.

Bicicliștii nu mai sunt siliți a și procura biciclete ori unele părți de biciclete din Viena sau Germania, pentru că în urma legăturilor favorabile ce am, sunt în stare a ținea cu prețurile de concurență.

1 buc. bicicletă americană, ajustată complet, cu scutitor de tînă, cu semnal duplu, model 1909, francată la oricare stațiune din Ungaria — Cor. 96.— La comenzi se vor plăti 16 Cor. ca anticipație, restul prin rambursă.

Bicicleta de sus, cu roți ce se învârtesc liber verit. americ. „NEW-DEPARTURE” sau „TORPEDO” cu oprit. dindărăt mai mult cu C. 15—



- 1 buc. manta pentru bicicliști C. 460
- 1 buc. manta de munte pentru bicie. cu căptușală groasă „ 850
- 1 buc. pompă bună pentru biciclete „ 260
- 1 buc. pedale fine „ 420
- 1 buc. șea cu arc „ 450
- Nichelarea și smălțuirea unei biciclete „ 20—

Toate părțile de biciclete trebuincioase se află în depozit și se vînd cu prețuri foarte moderate. Nenumărate epistole de recunoștință! Cumpărătorilor necunoscuți le expiez numai cu rambursă, dreptacea articolii necoraspuuzătorii se primesc îndărăt și la dorință restituiesc suma plătită. Comisiunile sumei totale a facturilor de 30 cor. ajunse ori întrecute se expediază francate. — Pentru toate mărfurile garantez!

Depozitul fabricii de mașini de cusut din Timișoara a lui Zápolyagasse 1, în edificiul seminarului rom. cat. Telefon 577. FILIALE: Timișoara-Fabric, strada principală 26, vis-à-vis de farmacia Jahner Telefon 987.

Ladányi Izsó, Timișoara-Cetate

BRÜLLER LAJOS

prăvălie de haine femeiești și pentru copii
ARAD, FORRAY-U. (Palatul cont. Nádasy).
Telefon pentru oraș și comitat 636.

Recomand magazinul meu bogat asortat de haine gata pentru femei și copii, bluze de mătase și dantele, haine „Princes”, halate, rochi și jupoane dela cele mai ieftine până la cele mai delicate.

Totodată atrag atențiunea on. public, că în atelierul meu de subț conducerea doamnei Lucretia Vuc se primește executarea după măsură a totfelul de haine de gală și costume. — Haine de dollu se pregătesc în 24 de ore.

Telefon: Sas-szálloda.

Telefon: Sas-szálloda.

VA rog ca renumita mea prăvălie și atelierul să nu-l confundați cu altă fl. mă!

KEPES ELEK

pregător de bandaje și mînușer
Oradea-mare (Nagyvárad)
— Sas-szálloda-átjáró (Passage). —



In atelierul meu pregătesc bandaje de surprătură la cazurile cele mai complicate, bandaje de pînțeci, ciorapi de gumă, mașini ortopedice, — articole pentru căutarea bolnavilor și orice lucrări de bransa aceasta cu prețurile cele mai moderate, pe lângă garanță.

Cearsafuri și perini din piele de cerb, precum și alte lucrări de piele de cerb. — Primesc și curățirea mînușilor și orice reparație.

Odăi de probă separate pentru femei și bărbați. Țin în depozit tot felul de specialități (preservative) franceze, — cari se pot căpăta cu prețurile cele mai moderate. —

La cumpărarea articilor femeiești serviciu prin femei.

Strămutare de laborator medical.

Laboratorul specialist medical și institutul pentru examinarea toleranței diabetilor — a Dr.-ilor

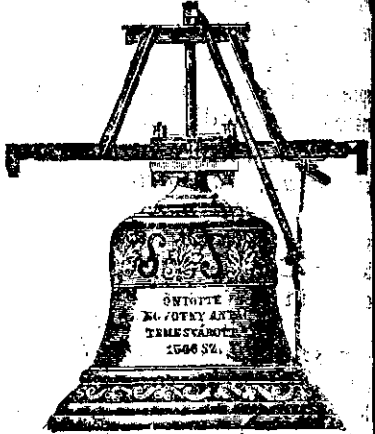
Auszterveil și Kallós

le-au mutat în
edificiul băilor de aburi Simay
str. Pefőli Nr. 7/b. — Telefon 168.

Se ocupă special cu examinarea udului, sculpatului, stomacului, laptei doicelor, sângelui, etc. precum și cu boalele provenite din sânge.



Se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase pe garanție, de mai mulți ani provăzute cu ajustări de fer bătut, construite spre a le întoarce în ușurință în ori-ce parte, îndată ce clopotele sunt bătute de o lăture fiind astfel scutite de crepare. Sunt recomandate **CLOPOTELE GĂURITE** de dânsul înainte cu deosebire ventate și premiate în mai multe rânduri, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S și au un ton mai intensiv, mai adânc, mai limpede, mai plăcut și cu vibrație mai voluminoasă decât cele de sistem vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 klg. este egal în ton cu un clopot de 461 klg. patentat după sistemul vechiu. Se mai recomandă spre facerea scaunelor de fer bătut, de sine stătătoare, — spre preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut — ca și spre turnarea de toace de metal. Prețourile ilustrate gratis.



Premiat cu medalia cea mare la exp. milionară din Bpesta în 1896.
Turnătoră de clopote. Fabrica de scaune de fer pentru clopote, alături
ANTONIU NOVOTNY TIMIȘOARA - FABRIC.

Să ne credeți
că este în interesul D-tre, dacă comandați — — coasa „Koronagyémánt”

Cu coasa „Koronagyémánt”
bătută odată se poate cosi ziua întreagă și deoarece e făcută din oțel-diamant, coase rele sau mol nu se găsește între ele. Pentru trăinicia fiecărei bucăți garantăm.

75 80 85 90 95 100 110 cm. La comanda de 10 buc. —
Prețul: 1 buc. 1.80 1.90 2.— 2.20 2.40 2.60 cor. una se dă rabat. —
Comandele se pot face prin trimit. banilor înainte sau pe lângă rambursă la
Lengyel Testvérek magazin de coase
Kaposvár, Fő-utca 22 T. „Koronagyémánt”

JOHANN BARTHEL
sculptor, auritor și fabricant de iconostase și altare
BRAȘOV — BRASSÓ, Kereszt-utca 1.

Fa e cu prețuri moderate:
iconostasuri, altare amvoane, jertfelnicuri

primește renovarea iconostaselor vechi, a altarelor, a jertfelnicilor și a amvoanelor, precum și tot felul de lucruri în bransa asta; cu concursul pictorilor renumiți pentru pictarea icoanelor, precum și tot felul de aurituri.

Unicul mijloc pentru conservarea — — **frumsetei femeiești** este — —

CREMA DE VIORELE a lui Erős.
Crema aceasta în timp scurt face să dispară piștunele, petele de tot felul, sgrăbunțele și orice afecțiuni ale pielii. Pielea chiar și la persoane mai în etate devine curată, frumoasă și catifelată. Nu conține nici mercuriu, nici plumb. Nefiind unșuroasă se poate folosi și ziua. Prețul unei tegle 1 cor. **SĂPUN DE CREMA DE VIORELE** 80 fil.

Pudra de vioarele a lui Erős
absolut nevătămătoare și e cea mai plăcută pudră a publicului inteligent. Prețul unei entii 1.20 c.

Dacă înearunțiți să folosiți **Regulatorul de păr Carborin** a lui Erős.
In scurt timp părul își va căpăta culoarea și lucul original, și totodată împiedecă căderea părului. E compoziție absolut nevătămătoare. Prețul unei sticlețe 1.20 cor., a unei sticle mari 2 cor.

Erős Aladár, farm. la „Holló” în Déva Nr. 4.

Șpirtul aromatic pentru păr a lui Erős
curăță pielea capului, întărește rădăcinile părului, nimicește mătreața și împiedecă căderea părului. Prețul unei sticle 1.20 cor.

Pomada Tanochinin a lui Erős
este un mijloc nescutecut, nu numai că întărește părul, dar îi dă luciu frumos și îl face elastic. Prețul unei tegle 1.20 cor.

„SUDIN” a lui Erős
după o mică folosire oprește total chiar și asudarea cea mai înrădăcinată. Mijloc excelent contra asudării picioarelor și mânilor. Prețul unei sticle 1 cor.

Să vă păziți de imitațiuni!
După trimiterea banilor anticipativ prin poștă sau cu rambursă expediază:

GERSTENBREIN TAMÁS és TÁRSA măiestru de monumente și pietri de cimitir —
Fabricație proprie din marmoră, granit, labrador etc.
Din pietri de mormânt magazina se află în **Kolozsvár, Ferencz József-ut 25.**
Cancelaria și magazinul central: **Kolozsvár, Dézsma-u. 21.** Telefon 662.
Filiale: Nagyvárad, Nagyszeben, Déva și Băpatak.

Katzky Antal
atelier mehanic, magazin de mașini de cusut, biciclete și gramofone
Temesvár — Belváros Jenőherczeg-u.
Magazin principal de **gramofone originale, plăci** cu prețuri foarte ieftine.
Reparările se fac cu punctualitate și ieftin.
Telefon comit. 692.